

УДК 81 (075.8)

СМЫСЛОВАЯ СТРУКТУРА КОНЦЕПТА «СВОБОДА» В СОЗНАНИИ РАБОТНИКОВ НИЖЕГОРОДСКИХ СМИ (по результатам ассоциативного эксперимента)

© 2010 г.

Е.В. Анисимова

Нижегородский госуниверситет им. Н.И. Лобачевского

anisimovaev@rambler.ru

Поступила в редакцию 22.04.2010

Исследование психологического восприятия лексического значения слова – часть изучения концептосферы русского языка. Одним из методов такого исследования является ассоциативный эксперимент. В статье описываются результаты эксперимента, проведенного среди работников ГТРК «Нижний Новгород» с целью выяснения способов формирования в сознании современных тележурналистов базового понятия «свобода».

Ключевые слова: концепт, ассоциативный эксперимент, ассоциат, респондент, слово-реакция, вербализация.

Современные разработки в области когнитивной лингвистики часто бывают направлены на описание содержания различных концептов. Одним из основных методов в работе с концептом «как ментальной репрезентацией мысли» является концептуальный анализ языковых единиц. Представляем описание части ассоциативного эксперимента, проводимого в рамках исследования современной русской языковой концептуализации окружающего мира.

Данное исследование имеет целью описать содержание концепта **свобода**, выявить его признаки, концептуальные слои, подвергшиеся вербализации и зафиксированные в языковом материале. Эксперимент, в ходе которого была задействована методика свободной ассоциации, проводился в рамках профессиональной группы: тележурналисты и работники телекомпании ННТВ. Язык группы людей, объединенных по тем или иным профессиональным и социальным характеристикам, отражает определенный способ восприятия мира. Работники аудиовизуальных СМИ были выбраны в качестве респондентов, так как предполагается, что журналисты обязаны выбирать из собственного словаря те слова, которые наиболее точно отражают данные понятия (в нашем случае словом-стимулом было **свобода**).

Свобода может считаться одним из «ключевых концептов нашей культуры» [5]. Образы, формирующие составляющие концепта, подвергаются определенной стандартизации [3]. С этой точки зрения концепт **свобода** должен содержать черты общенационального и группового в виде фоновых компонентов смысла и

коннотаций, которые не всегда соотносятся с основными компонентами значения языковой единицы и чаще всего не привлекают внимания участников коммуникации.

В ходе эксперимента было опрошено 105 человек, из них 35 мужчин и 70 женщин в возрасте от 23 до 49 лет. Образование высшее. На слово-стимул **свобода** было получено 1015 слов-реакций (количество их у каждого респондента колебалось от 9 до 12). Подавляющее большинство – около 90% – составили реакции, вербализованные одной лексемой, (преобладали лексемы, выраженные именем существительным, именами прилагательными, обозначающими цвет, и дважды зафиксировано наречие **«хорошо»**). Менее 10% реакций вербализованы свободными словосочетаниями; структура разнообразна: сущ.+сущ. (недалекость ума, ношение оружия, свобода слова), глагол+ сущ. (ходить по лужам, прыжок с парашютом), сущ.+прилаг. (мобильный телефон, финансовая независимость).

Этимологически **свобода** как «отсутствие политического и экономического гнета», а также «возможность жить и мыслить без стеснений, без давления с чьей-либо стороны, по своей воле» общеславянское, не вполне ясное, по мнению П.Я. Черных, образование, но несомненно восходящее к индоевропейскому корню * se - . Тот же корень в русском **свой, себя, собою**. Таким образом, с понятием о **свободе** с самого начала связывалась идея принадлежности к своему коллективу, то есть к **«своим»**.

Ядерный компонент значения составили лексемы *любовь* (36 реакций), *финансовая неза-*

висимость/деньги/финансовое благополучие (34 реакции), полёт (30 реакций), воздух (29 реакций), небо (29 реакций). К базовому слою можно отнести слова-реакции *простор* (28), *радость* (28), *природа* (27), *независимость* (26), *выбор* (25), *солнце* (24), *движение*, *дыхание*, *друзья*, *отпуск* (по 20–23 реакции); *лето*, *прогулка*, *красота*, *ветер*, *легкость* (15–14 реакций), *общение*, *творчество*, *здоровье*, *вера*, *море*, *поле*, *музыка* (10–13 реакций).

Ближнюю периферию составили *возможно-сти*, *крылья*, *вода*, *равенство*, *разум* (*ум*), *самодостаточность*, *одиночество*, *доброта*, *весна*, *танец*, *машина*, *правда*, *искренность*, *победа*, *воля*, *интернет* (*информация*), *сон*, *футбол*, *дом* (*семья*), *дорога* и некоторые другие.

Индивидуальные ассоциаты интерпретационного поля чрезвычайно разнообразны и нетривиальны, часто связаны с гендерными различиями. У мужчин: *ношение оружия*, *секс*, *насилие*, *алкоголь*, *рок-н-ролл*, *мобильный телефон*, *самоуважение*, *еда*, *горы*, *смерть*, *близкие*, *темнота*, *юность*, *бесстрашие*, *уверенность*, *позитив*, *желание*. У женщин: *развод*, *не замужем*, *прогресс*, *карьера*, *квартира*, *взаимопонимание*, *шизофрения*, *недалекость ума*, *ежик в лесу*, *кошка*, *покер*, *сканворд*, *без одежды*, *Чкаловская лестница*, *ходить по лужам*.

Таким образом, ассоциаты, сформировавшие ядро, связаны со *свободой* *любить* (интересно отметить, что из 36 реакций 20 были отмечены у мужчин в возрасте от 23 до 37 лет). Ассоциаты, связанные с *финансовым благополучием*, гендерных различий не имеют. А вот слова-реакции *полет*, *воздух*, *небо* представляются ожидаемыми. Человеку для ощущения свободы необходимо пространство [2; 5]. С этой ключевой идеей связано и формирование базового слоя и ближней периферии.

Восприятие открытого пространства и движения как ощущения **свободы** нашло выражение в создании коннотации 'свобода' у слов таких тематических групп:

– источник **свободы** «пространство, перемещение в пространстве»: *простор*, *движение*, *ветер*, *крылья*, *птица*, *танец*, *машина*, *улица*, *дорога*, *путешествие*.

– источник **свободы** «свободное незанятое время»: *природа*, *солнце*, *отпуск*, *отдых*, *друзья*,

лето, *прогулка*, *общение*, *море*, *поле*, *музыка*, *вода*.

Присутствуют ассоциаты, которые возможно объединить как абстрактные понятия, характеризующие отношения людей: *независимость*, *равенство*, *правда*, *самодостаточность*.

Некоторый интерес представляют цветовые ассоциации: преобладающим (101 реакция!) оказался *голубой* (*светло-голубой*) цвет, связываемый респондентами с простором неба. Несколько ниже частотность ассоциата *белый* (83 реакции). Возникновение данной ассоциации связано с облаками и русской снежной бескрайней равниной. Цветовая гамма *красный* / *оранжевый* / *желтый* / *светло-зеленый* – *лето*, *солнце*, *отпуск*. Несколько неожиданной была реакция *черный*, зафиксированная 3 раза и только у мужчин.

В качестве некоторых предварительных итогов проведенного исследования можно выделить следующие моменты. Во-первых, концепт **свобода** (в языковой картине мира) является абстрактным по степени абстрактно-конкретного содержания, потому иногда его трудно вербализовать; во-вторых, концепт актуален – то, что называется коммуникативно-релевантен [3], поскольку является единицей общения и мышления; в-третьих, он однословен, т.к. был вербализован в подавляющем большинстве одной лексемой; в-четвертых, по структуре, скорее, сегментный, так как когнитивные слои не слишком различаются по уровню абстракции; в-пятых, это, предположительно, гештальт по характеру концептуализируемой информации, так как содержание характеризует лексику абстрактную, которая у респондента ассоциируется с чувственно воспринимаемыми явлениями, соединенными «в сознании» в некую комплексную картину [3].

Список литературы

1. Бабушкин А.П. Типы концептов в лексико-фразеологической семантике языка. Воронеж, 1996.
2. Вежицкая А. Семантические универсалии и описание языков. М., 1999.
3. Рудакова А.В. Когнитология и когнитивная лингвистика. Воронеж, 2007.
4. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка. М., 2001.
5. Шмелев А.Д. Русская языковая модель мира: материалы к словарю. М., 2002.

**SEMANTIC STRUCTURE OF THE CONCEPT «FREEDOM»
IN VERBAL THINKING OF NIZHNI NOVGOROD JOURNALISTS
(based on the associational experiment)**

E.V. Anisimova

The study of psychological perception of the lexical meaning of words makes part of the conceptual study of the Russian language. One of the methods in this research is an associational experiment. This article is a summary of the results of the experiment conducted among the employees of the state TV and radio broadcasting company "Nizhni Novgorod" in order to clarify the ways of forming such basic concepts as «freedom» in the minds of TV journalists.

Keywords: concept, associational experiment, associate, respondent, word-reaction, verbalization.